

Χορηγείται από το Τυπογραφείο - της Ελληνικής Αστυνομίας.	Κοινοποιείται από τον αρμόδιο αστυνομικό στον υπό ^{απέλαση} κρατούμενο αλλοδαπό, με αποδεικτικό.	Υπόδειγμα: KA-141 στ ΑΡΑΒΙΚΑ
Υπόδειγμα: Πληροφοριακό δελτίο για τους υπό απέλαση κρατούμενους αλλοδαπούς,		

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΑΣΤΥΝΟΜΙΑ

الجمهوريه اليونانيه
الشرطه اليونانيه

Τιτλος Υπηρεσίας:

.....

نشره اعلاميه

(من أجل الأجانب، السبقوهم عليهم وتحت الترحيل)

- ١- كـأـخـبـارـنـاـكـمـ ، أـنـ بـقـائـكـ بـبـلـادـنـاـ لـمـ شـرـعـيـ ، أـنـ الـاقـامـهـ الشـرعـيـهـ لـأـجـنبـيـ فـيـ
بـلـادـنـاـ ، تـشـهدـ مـنـ دـخـولـهـ الشـرعـيـ إـلـىـ أـرـاضـيـ الدـولـهـ الـيـونـانـيـهـ ، أـسـتـنـادـاـ إـلـىـ
وـثـيقـهـ سـفـرـأـوـ بـالـخـصـولـ عـلـىـ تـصـرـيـحـ مـعـتـدـ لـلـاقـامـهـ وـمـنـ قـبـلـ سـلـطـاتـ الشـرـطـهـ المـفـتـمـهـ
وـمـادـاـمـ لـاـ تـوـجـدـ آـسـبـابـ لـالـفـاءـ حـقـ الـاقـامـهـ .
- ٢- أـنـكـمـ فـيـ حـالـ القـبـيـشـ ، قـانـونـاـ ، موـقـتاـ ، بـقـسـنـاـ ، وـحتـىـ اـسـتـكـالـ اـجـراـءـاتـ تـرـحـيلـكـمـ ،
أـنـ عـلـيـكـمـ أـنـ تـتـصـرـفـواـ بـطـرـيـقـهـ هـارـئـهـ ، وـبـأـنـ تـسـلـمـواـ لـنـاـ جـواـزـ سـفـرـكـمـ أـوـ أـيـهـ وـتـبـقـيـهـ
سـفـرـآـخـرىـ ، أـوـ أـيـهـ عـنـصـرـ وـمـعـلـومـاتـ حـوـلـ شـخـصـكـمـ وـتـعـالـبـونـ بـهـاـ .
- ٣- أـنـ السـبـوـلـ عـنـكـمـ هوـ :

βαθμός-ονοματεπάνυμο Αστυνομικού

(درجه ، اسم ولقب رجل الشرطة)

والذى يلتزم بأن يشرح لكم حول حقوقكم ، أما فى حال شكواكم ، فمن الممكن ابلاغ
شكواكم الى رئيس سلطه الشرطه .

❖

ΑΠΟΔΕΙΚΤΙΚΟ ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΗΣ

مستند بالبلاغ

Παρέλαβα το πληροφοριακό δελτίο για τους υπό απέλαση κρατούμενους αλλοδαπούς
και μου εξηγήθηκαν τα δικαιώματά μου:

استلمت المذكرة الاعلاميه والخاصه بالأجانب المرحلين وشرحـتـ لـنـيـ كانـهـ حقـقـيـ .

التوقيع كالتالي :
.....

ώρα الساعة

تحـرـيرـاـ فـيـ ηـμـεـρـοـμـηـνـيـاـ / /

0/Η ΚΡΑΤΟΥΜΕΝΟΣ/Η
المقـبـوـصـ عـلـيـهـ

رجل الشرطه
Ο ΑΣΤΥΝΟΜΙΚΟΣ

التوقيع ، الاسم واللقب ، الاراده)
٧ΠΟΥΓΩΔΗ-ΟΝΟΜΑΤΕΠΑΝΥΜΟ-ΥΠΟΘΕΣΗ

Υπογραφή-Ονοματεπάνυμο-Υποθέση

٤ - أن أثناء نزول القبض عليكم ، تستحقون :

- أ) أن تلحوظوا ، وعلى نفقتكم ، محامي باختياركم ، أن سلطات الشرطة سوف تخدكم
في أن تستقبلوه وبأن تستشرفه .
- ب) أن تطالبوا بأن تحاطط عليا السلطات القنصلية التابعة لملاكم بالمونان ، بأن
تستقبلوا مثليها ، وأن تتصلوا بهم .
- ج) أن تستقبلوا أفراد أسراتكم ، أما التفاصيل وزمن وتكرار الزيارات فحسب رغبتكم .
- د) أن تعارضوا ، وفي إجراءات القرار بترحيلكم خلال ٨ ساعه على الأقل .
- ه) أن تعارضوا ضد قرار الترحيل خلال (٥) أيام ومن يوم اعلامكم ، أمام السكرتير
العام للأقليم .
- و) أن تعارضوا ضد قرار حجزكم أمام رئيس المحكمة الابتدائية الإدارية .

٥ - كما تستحقون :

- أ) أن تطالبوا بضمكم ، في حال مواجهتكم لشكوك صحية ، من قبل طبيب من
اختياركم ، وعلى نفقتكم ، أن سلطات الشرطة تهتم بتقديم الخدمات الطبية
وعن طريق مؤسسة علاجية حكوميه ، في حال الاصابة بعرض خطير أو حدث خطير ،
أما في حال دخولكم فيه مؤسسة علاجية ، فيُبلغ الأشخاص القريبين لكم والذين
من اختياركم وببلادنا وكذلك السلطات القنصلية .
- ب) أن تطالبوا - وعلى نفقتكم ، احضار طعام خاص . أن سلطات الشرطة سوف
تسهل هذا وعلى حد ما يمكن .
- ج) أن نفاتحكم ، تقع على عيوبكم ، كلية أو جزئيا ، ووفقا لا مكانتكم المالية .
- د) نأمل في أن تتعاملوا معنا ومن أجل اتمام إجراءات الترحيل كلية .
- ه) في امكانكم أن تطالبوا بالتفصيل ، حول حقوقكم بشأن موضوعكم ، وذلك من المختص .

Γνωστοποιήθηκε στ..... πρόσθεν κρατούμεν.... ότι προσήχθη στ.....

..... η ιδιότητα και το ονοματεπώνυμο του υπογράφοντος.
(Τίτλος Υπηρεσίας)

Ημερομηνία/...../2....., ώρα
Ο αστυνομικός

.....
(Υπογραφή - βαθμός - ονοματεπώνυμο αστυνομικού)

* Συμπληρώνεται μόνο σε περίπτωση προσαγωγής του κρατουμένου από την Υπηρεσία που κρατήθηκε αρχικά σε